Jpnz. magazine hints that ex-Beatle Paul McCartney duped by "dirty tricks"

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. — Was there skulduggery involved in the arrest on Jan. 16 of former Beatle Paul McCartney for possession of marijuana when he arrived at Tokyo's Narita airport to start a concert tour of Japan?

The Shukan Bunshun evokes this possibility in an in-depth analysis of what it calls the "riddle" of why a substantial amount of the prohibited drug was found in the band leader's suitcase.

The magazine advances two theories on how this could have happened.

One of them is that a rival of the Udo musical agency, which had finally wangled an entry visa for McCartney, listed as an "undesirable alien" by the Japanese Justice Ministry five years ago because he had been fined 100 pounds for illegal possession of pot by a British court, plotted to wreck the projected concert tour by having the popular musician busted as he landed in Narita.

This, the magazine speculated, could have been done by having someone craftily convince McCartney that he could take along some "grass" with him with impunity as the Japanese customs inspection of his baggage would be only perfunctory.

Such dirty tricks, the weekly asserts, are common practice in the highly competitive theatrical agency trade. It recalls that the same Udo agency had planned a concert tour by the Rolling Stones sometime ago, when a rival agent tipped off the Justice Ministry that some members of that rock group had been held on a drug rap in France. On the basis of this information, the Rolling Stones were refused entry into Japan.

The other theory offered by the magazine is that McCartney was framed by U.S. narcotics agents. The Wings group, headed by McCartney, had played in various American cities before heading for Japan.

The weed, says the weekly, could have been sold to McCartney by a peddler in cahoots with the American narcs who then promptly informed their Japanese counterparts.

The marijuana found in the former Beatles' suitcase amounted to 219 grams, which, the magazine asserts, has a street sales value of Y700,000.

This large quantity, the weekly indicates, was one of the contributing factors to the severe treatment meted out to McCartney by the Japanese authorities, who, it says, wanted to make an example out of him. Had the amount been smaller, the magazine suggests, they may not have been so vigorous.

Another factor in the official attitude, the Shukan Bunshun continues, is that both the Justice Ministry and the Foreign Ministry bent over backward to lift the 5-year-old ban against McCartney to issue him an entry visa.

Elements that were cited in his favor were the fact that he had no record of a durg violation in the last five years, that he had donated the receipts of Wings' London concerts to charity, that he had not been arrested on a drug charge in the United States or in Australia and that his proposed concert would serve to promote "international cultural friendship."

As to the use of handcuffs on McCartney upon his arrest, the magazine attributes this to the longstanding rivalry between the police and the drug contol officers in showing how tough they can be with offenders especially when these are performing artists with a large unmber of fans.

Moreover, it adds, the drug control officers were ignorant of McCartney's status in the musical world. Most of them, it remarks, have little interst in rock music favoring, on the contrary, —Japanese-style ballads.

The chief drug control officer reflected this attitude by telling the magazine sourly:

"Who is this Paul anyway? A former member of the Beatles? I heard that the Beatles are famous, so I guess he must be famous too."

The cancellation of the concert tour is estimated by the weekly to result in a Y200 milion loss to the Udo agency. Originally the Wings were scheduled to give seven performances in Tokyo's cavernous Budokan Hall, followed by two concerts in Nagoya and two in Osaka. Ninety thusand tickets, averaging Y4,000 apiece, had been sold for almost Y400 million, to which an additional Y100 million in income was foreseen from TV broadcast and other rights.

On the expense side of the ledger were Y25.5 million for renting the Budokan at Y3.6 million a day, the wages of some 40 staff employees, the tranportation costs of 11 tons of musical instruments and other material, advertising, promotion and printing costs.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 44 — NO. 15 TUESDAY, FEB. 26, 1980 TORONTO, ONTARIO.

Van. J.C. secretary, Florence Tamoto contradicts B.C. Provincial Secretary

VANCOUVER. — A Japanese Canadian employee of the 1978 Eckardt electoral reform commission said recently she worked on part of a controversial report June 17 — the day after Provincial Secretary Evan Wolfe claims the report was at the Queen's Printer in Victoria.

Florence Tamoto, who worked for the commission as a typist, said she was called in to work on the 17th, a Saturday, to finish typing the report, then in the final stages of production.

And she said the comissioner, Judge Larry Eckardt, arrived in the Vancouver commission office about 10:30 p.m. to pick up the finished interim report.

Told of the conflicting statements today, Premier Bill Bennett said, "I don't comment on second-hand reports."

Wolfe said, "There is a lot of information regarding what may or may not have taken place within the staff members of the commission. As to how the commission carried out its duties, you should direct those questions to the judge."

Asked if he would investigate the matter further, he said, "No, I stated yesterday when we put out the statement that any further questions on it should go to Judge Eckardt."

(Judge Eckardt is in Mexico and is unavailable for questioning.)

Tamoto said that, as far as she could remember, the legal descriptions of constituency boundaries contained in the report were finished before the 16th.

But she said she did not send the legal descriptions to the printer before the 17th and did not know who else would have.

"I was the secretary and it would have been logical to give me anything to send to the printer but I never did that," she said.

While she thought is was possible that the legal descriptions were hand-carried to Victoria by some other commission worker, she said, "I don't think it's too likely."

Earlier in the week, Wolfe, speaking as provincial secretary, the minister responsible for election procedures, angrily denounced news reports that suggested a riding boundary in the report was altered between the time it was finished and when it was presented to the legislature three days later.

The affected riding is Vancouver-Little Mountain, represented by Wolfe and former provincial secretary Grace McCarthy.

Wolfe waited nearly a week after the allegation was first made on BCTV news before calling a press conference to "state without equivocation that such allegation has no foundation in fact and is untrue."

To buttress his case, Wolfe produced signed statements from the production manager of the Queen's Printer and the director of the surveys and mapping branch both stating that no changes could have been made to the report after June 16, 1978.

"So serious is this allegation," Wolfe said, "that I request the news media to give the same coverage to this statement as they have to the erroneous allegation."

But according to Tamoto, "it (the report being at the printer on the 16th) was a lie."

Tamoto said she had an overtime sheet signed by Judge Eckardt that clearly showed overtime on the 17th working on the report. She said she arrived at the commission's office about noon

Cont. on page 2

Animal present between sister cities North Van. & Chiba presents problem

NORTH VANCOUVER. — North Vancouver city council couldn't decide recently on what kind of animal to send its Japanese twin city but it did conclude that two, rather than one, should be sent.

The city will write its sister city of Chiba, Japan, inquiring whether a pair of harbor seals, river otters or beaver would be preferable as a gift to commemorate the 10th anniversary in 1981 of the twinning of the two cities.

The gift exchange was proposed by Hideo Inaba, head official of Chiba, who suggested that because Chiba is opening a zoo in 1982, animals might make ideal gifts to exchange.

City administrator Ed Raymond claimed a gift of an animal to North Vancouver would be inappropriate and added a Japanese stone lantern might be more suitable.

"We should give them a pair," suggeseted Ald. Gordon Cross, "things go better in twos and it would give them a helluva start on a new aquarium."

Kisaragi Club 30th Anniversary

DINNER & DANCE

Saturday, May 17th, 1980

Sheraton Centre — 123 Queen St. West, Toronto

Dominion Ballroom — Cocktails 6-7 P.M.

Dinner 7-8:30 P.M.

Dancing 9-1 A.M. Gus Armitage and his Orchestra

Admission $20.00 per person

Tickets available — Mrs. T. Tanaka, (534-5250)

also from all executive members.

Secretary . . .

Cont. from Page 1

on the 17th and worked straight through until the time Judge Eckardt arrived.

At that time, she said, "about 10 to 20 photocopies of the report were made and he (Judge Eckardt) took a copy of the report and a covering letter."

Tamoto said the covering letter was to then-provincial secretary McCarthy and merely said that Judge Eckardt was submitting the report.

Tamoto indentified three other people with her that day as Bob Patterson, now provincial deputy chief returning officer, lawyer Susan Thompson and Dale Mearns.

Patterson, contacted at his home in Victoria, agreed that he and Thompson were at the office with Tamoto but claimed he did not remember what he was doing and did not know what Thompson or Tamoto were doing.

Tamoto said she was engaged in typing material given her by Thompson and that Mearns, who came in later in the day, also helped type.

She said the overtime push came after the report deadline was suddenly advanced.

"It strikes me that we had another month or so to go, then suddenly we had to have it done by Saturday so it could be presented either Sunday or Monday."

The first news stories suggested the report was changed between June 17 — the date Judge Eckardt signed the report — and June 20 when it was presented to the legislature by McCarthy.

The report that was presented contained a bulge from the Vancouver-Little Mountain riding into the adjacent riding.

Political opponents later called the bulge "Gracie's finger" and alleged that its big proportion of Socred supporters helped the two in retaining their seats in the election.

Bill Prior of the Queen's Printer said computer sheets for the press impression show the first run for the text of the report was on June 16 and were made from typewritten originals received from the commission on June 16.

Ernie McMinn of the mapping branch reaffirmed earlier statements that, since the maps were completed and sent to the Queen's Printer by June 16, no changes could have been made to them after that date.

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

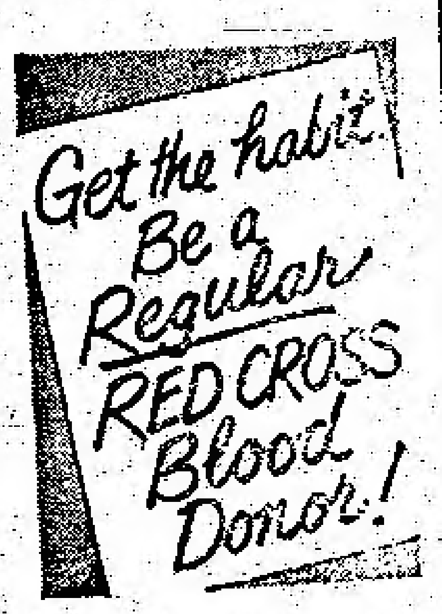
TREND
Custom Tailors

CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Alna OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers

437 Danforth Ave, Toronto
Tel. 463-8104



KATSURA 桂 **Park Plaza**

From the moment you enter the Katsura Park Plaza you will experience a unique aura of comfort and well being. The very subtle blend of contemporary and traditional decor provides a setting of sensitivity, elegance and harmony in keeping with gracious dining. Whether you are a connoisseur of fine Japanese cuisine or an adventurous amateur, your visit to the Katsura Park Plaza will be both stimulating and memorable.

For reservations call 960-9035

Monday through Friday
12:00 noon to 2:30 pm, 6:00 pm to 11:00 pm
Saturday 6:00 pm to 11:00 pm, Sunday 6:00 pm to 10:00 pm

Toronto Prince Hotel (416) 444-2511	Montreal Mountain St. (514) 849-1172	Toronto Park Plaza Hotel (416) 924-5471

The New Canadian

479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

● Renew my subscription.

● Enter my new subscription for . . . . . year/months

$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY, MARCH 2, 1980
Monthly Memorial Service
10:30 Sunday School Service
11:00 English Service
12:30 Japanese Service
Rev. O. Fujikawa

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Pastor S. Yokota 265-1200, Mr. H. Yoshida, 461-1686

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY, MARCH 2, 1980
"How Great Is Thy Faith"
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY
ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

GROUP FLIGHTS to JAPAN
You can fly on any flight of CP AIR and JAPAN AIRLINES
We also have discount tickets to JAPAN and other Oriental destinations via California/Honolulu
WEEKEND SPECIAL TRAIN PACKAGE
2 nights hotel - breakfast coupons - return train fare - sightseeing inclusive
From Toronto to Montreal $90.00
Ottawa $75.00
Quebec City $110.00 per person
CALL US FOR YOUR WINTER VACATION TO HAWAII - FLORIDA - CARIBBEANS
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

Japan now becoming world's top watchmaker

TOKYO. — There practically was no Japanese watch industry back in 1881, when Kintaro Hattori, the founder of Seiko Watch Co., opened a little timepiece shop here.

Hattori's business then was selling Swiss and American imports. But today, the Japanese are laying claim to becoming the world's top watchmaker, supassing Switzerland, the traditional world volume leader.

An industry spokesman said Japan turned out 42.8 million timepieces in the first nine months of 1979, and was expected to reach 59 million for the full year.

The Swiss are estimated to be turning out fewer than 50 million units this year, said Yoshinori Shirakawa, managing director of the Japan Clock and Watch Association.

Switzerland does not publish production figures, but the estimate is based on exports, totalling 39.8 million pieces in nine months, he said. According to Shirakawa, the Swiss export 95 to 97 per cent of their total production.

The world's watchmakers turned out about 278 million pieces last year, with Switzerland estimated to have a 22 per cent share, Japan, 17 per cent and the Soviet Union, 12 per cent. The United States had 11 per cent of the market.

Shirakawa cited the strong Swiss franc and high domestic labor costs as reasons for the Japan's growth. But he also said the small companies that make up the Swiss industry have had a hard time meeting the challenge posed by the electronic quartz watch.

"Quartz watches are more of an electronics product than machine goods," he said, "It requires big investments and integrated production lines."

He said Switzerland had 1,300 watchmakers in 1966, which then were reorganized into 600. Japan has just six.

Quartz watches, which use highly stable vibrations of a quartz crystal to register time, were put on the market by Seiko for the first time in 1975.

Now, quartz watches hold 56 per cent of the Japanese market and 40 per cent of the market in United States, the world's largest.

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Family Trust
Corporation
Realtor
3133 Sheppard Ave. East,
Scarborough, Ont.
Tel. 493-9575
SACHI NAKAI

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

Paramount GIFT SHOP
733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA.
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)
THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao [illegible]

布施明とハッセーさん

マイアミでめでたく結婚式

〔マイアミビーチ〕ロミオ・アンド・ジュリエットと題する映画の主役、オリビア・ハッセー女優は先週、日本のポプ・シンガー、布施明氏とヒンズー式の結婚式をあげた。ハッセーさんは目下トロント近郊で撮影中の「ヴァライス」（復活の日という題名）のスターで、布施氏とのロマンスが流布されているので、日本人記者たちから追いまわされていたが、この突發的な結婚で、記者連は完全にノックアウトされたかたちだ。布施氏は三二歳で初婚。ハッセーさんは再婚で二八歳。新婚夫婦はマイアミからロサンゼルス向けてとんだ。二人はロスと東京で暮らすことになっている。結婚式には約八百人が招待されたという。

婦人議員十四人

今回の投票で各政黨の婦人候補者のうち當選者十四人という最高記錄を出した。自由黨は十名を出し、保守黨と新民主黨ともで二名づつと當選させた。ケ州の自由黨婦人候補者は六名何れも當選した。

海外歸りの大學受験も

「東京」大學受験シーズン眞の轉勤で、小・中學時代などに長い間、海外ですごした体験を持つ高校生たちも「受験」に取り組んでいる。日本と比べ、個性を生かすことに重点が置かれ、のびのびとしているといわれる海外の學校生活を知っているこれらの生徒たちにとって、大學入試は、學力のハンディもあり一般の高校生以上に大變のようだ。「しかし當の生徒たちは『これからめざす道を生きていく以上、避けられない關門』と、日本で育った高校生以上に割り切った聲も返ってくる。

小柄な人向き 衣服類一切

背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性用スーツを揃えています。ルーと名指して來店下さればご滿足のいくサービスを致します。

BROWN'S CLOTHIERS, 545 Queen St. West, Toronto-368-5957

花一切の店

◇花輪◇切花◇鉢植◇花束その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。

バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4J 1M6, Tel. 465-9939

KOREA HOUSE

カン國料理

〇各自テーブルでやき肉をお楽しみ下さい。

自分がシェフとなって…。

コリア・ハウス
666 Bloor St. W., Toronto, Ont.
Phone 536-8666

〇〔モントリオール〕當市日系人會では來る三月八日（土）午後二時から文化會館で總會と新年親睦會を催す。會費は三弗。會食は午後五時から。

〇〔佛國シェボーン〕當地付近のラヘーグ再生センターに入らさせないように環境關心者らが人垣をつくり、日本の原子力発電のウランのガスを止めようとしたが失敗した。

Worldwide Travel Service
New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團体旅行便

トロントーバンクーバーー東京
日本航空 シービーエアのジャンボ・ジェット機使用
◇國内エー・ビー・シー特別料金及びスカイバス新發賣
◇安くて樂しい國內列車旅行◇其他國內外旅行一切
●予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御間合せはお手軽に——

UNION FISH MARKET

175 Baldwin Street
Toronto, Ont. — 363-3394
Owned by Mike Nasu

鮮魚のご注文

ロブスター、カニ、エビ、海の魚各種（サモン、マグロ、パリバットなど）を取り揃えております。どうぞおいで下さい。營業時間は毎日午前九時から午後七時まで（木・金は九時迄）隣に有料駐車場

ユニオン魚店
那須 マイク
トロント市バルドウイン街一七五
電話 三六三ー三三九四

ORIENTAL CASTLE

Chinese and Oriental Food
Restaurant — Tavern
1416 Victoria Park Ave.,
(South of Eglinton Ave.)
TEL. 757-6334

中國及び韓國料理專門店
日系人の皆様多數御來店下さい

東宮酒樓

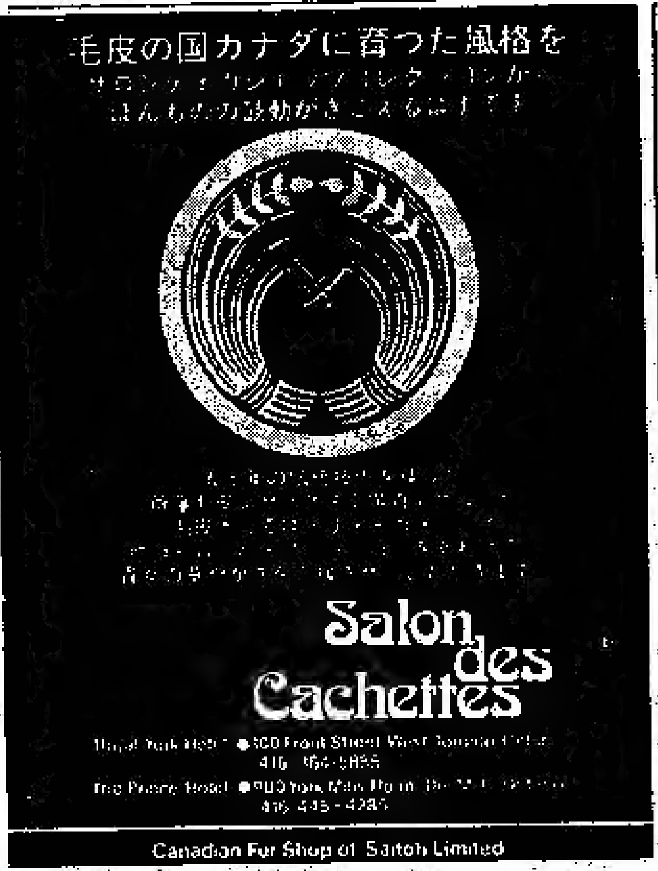
〇營業時間
月ー金　晝十一時半ー夜一時迄
土曜日　晝四時半ー夜一時迄
日曜日　晝四時半ー夜十時迄
◉午後五時以後注文品八弗以上は配達に應じます
（ビクトリア・パーク街とエグリントン街の南側）
（電話七五七ー六三三四）

お知らせ

只今、日本食用品、書籍を取扱っていますサンダウン・マーケットとサンリヨー・ショップ、アップルツリー・ギフトショップではお子さま方の新學期入學・進級お祝いセールと致しまして各種學習雜誌の季節購讀御予約のお客様方へ、丈夫で便利で素敵な百％コットンの手提げ、またはショルダーバッグを無料進呈致しております。（お子供お一人にバッグ一つに限らせて頂きます）

サンリヨーショップ
アップルツリー・ギフトショップ
1071 Danforth Avenue
TORONTO, ONTARIO
TEL. 461-2312

SASAYA
ささ屋
日本料理店
ささ屋増築につきコック並びにウエイトレスを募集します
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
-定休日ー月曜日-



GOLDEN STAR CO.,

170 McCaul St., Toronto
Ontario M5T 1W4, Canada
Tel. (416) 368-2934

◉大韓民国專賣廳指定 カナダ地域高麗人參總代理店

多量の各種人參

☆人參錠・人參精・人參茶）
☆人參根（紅參・白參）
〇韓國特産販賣、干するめ、干かき等々
◉お電話で問い合わせをお願い致します

金星貿易公司

御家族呼び寄せ團体便

東京出発日	歸国日
七月二十四日	八月十二日
七月三十一日	八月二十六日
九月五日	十月十四日

〇席に制限がありますので御予約はお早目に。
〇バンクーバー經由／直行便，
〇七月二十四日發便にはバンフー・ロッキーツアーのオプションがあります。
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係ー藤井　松本　柏田　たか子　スー

国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

樂しい御旅行

ご相談、お問合せは日本語でどうぞー。
船、汽車、旅客機、世界中どこへでもー。

◎冬の訪日觀光便
毎週日曜日・火曜日　日本航空　シービー・エア
滞在期間　二一日以上ー九〇日以内

◎一九八〇年度の日本行き特別團体便
九月二六日ー十月八日

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5695

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville Street,
Vancouver, B.C. Tel. 681-7251

SATO FOODS

5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

佐藤食料品店
誠意と魅力の店

〇とかく心理は單純なもの。佐藤みそをお試し下さい。
◎安くておいしい。安くて良い品。高級品
◎日本食品、韓國、フィリピンその他オリエントフード。みそ、生うどん、油揚、とうふ、モチ、だいふく、まきずし製造販賣。フレッシュ・マグロ（生魚）販賣中。その他新鮮魚類
◎商品に責任を持ち販賣致しております
〇アフタサービスの店

佐藤フード
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話　二四八ー七五一五

燃える秋 （八〇）

五木寛之

「だってそうじゃない。もっともあたしだって前の戀人に幻滅して彼とつきあいはじめたんだから、どっちもどっちだけど」

食事を終えると、三人はソファーにくつろいでブランデーを飲んだ。ぐっすり眠ったためか、亜希にはアルコールがこれまでに感じたことのないほどこころよく体内に吸収されてゆくように思われた。

「こんどの旅行の目的は、觀光というよりペルシャじゅうたんを見にいらしたんですね」

祥介が煙草に火をつけながらきいた。亜希はうなずいた。祥介は續けた。ビジネスマンらしい無駄のないしゃべり方だった。

「ひと口にペルシャじゅうたんといいますが、その内容はさまざまです。古いもの、新しいもの、高價なもの、日常雑貨のようなもの、洗練された藝術品もあれば遊牧民が編む素朴な品もある。しかし、いずれにせよこの國のじゅうたんは、需要と供給の原則、いいかえれば經濟と流通の枠の中で生産され發展してきたわけですね。あなたは美大を出られたディザイナーだとうかがいましたが、一体、ペルシャじゅうたんのどういった面に興味をお持ちなんですか？ 純粋に美術的な角度からか、或は、その歴史 民俗學的な側面などに關心がおありなのか、それともまた別な――」

「ねえ、固い話はやめにしない、今夜は」

律子が横から祥介の言葉をさえぎった。

「最近、東京じゃどんな歌が流行っているかとか、洋服の傾向とか、新しい×店とか、いろんなこと亜希さんにうかがいたいと思ってるのに」

「しかし、桐生さんは日本からわざわざここまでじゅうたんを見にこられたんだからね」

「わかってるわよ、それ位」

「だったら默っていたまえ」

「ごめんなさい。あなたの大切な裕子さんのお友達だったのに。あたし自分のお客さまみたいな錯覺おこしてたらしいわ」

律子の聲がややとげとげしい響きをおびた。

「きみはまたそんな言いかたをする」

祥介は灰皿に強く煙草を押しつけると小さなため息をついて律子を眺め苦笑した。そして亜希に言った。

「許してやってください。彼女が惡いわけじゃないんです。この土地で、ほとんど家庭サービスらしい事もしてやらずに放りっぱなしにしているぼくの責任ですから。ほかの日本人の商社員の奥さんたちとのつきあいも少ないし、ぼくは月のうち半分は家をあけて出かけてますしね。商社員の妻として外國で暮すことへの結婚前の夢と來てみてからの現實とのギャップが大きくすぎたらしいんです。律子はあなたの事を本當は毎日のように待ちわびてたんですよ。氣にしないでくれませんか」

「律子さん、ごめんなさい。わたしが無神經に自分の話ばかりして」

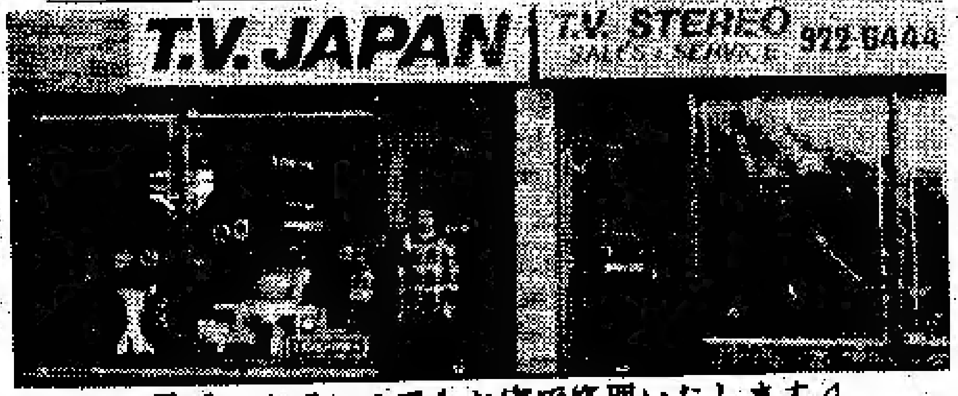
亜希は手をのばして律子の膝の上においた。律子はハンカチでクシュンと鼻をかむと、さあ、と掛け聲をかけて立ちあがった。

「おいしいコーヒーを入れるわ。亜希さんはアメリカンにする？ それともフォルテ？」

「うんと濃いのが飲みたいわ」

天恵（めぐみ）キリスト教会
毎日曜午後二時より
教義＝新生・聖化・神癒・再臨
説教 アーチ西濱牧師
電話 四九七―一〇一七
チェスター地下鉄驛より半ブロック西
310 Danforth Ave, Toronto, Ont.

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
――超教派クリスチャン教會――
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東 半マイル
いつまでも存續するものは信仰と希望と愛とこの三つである。このうちで最も大いなるものは愛である。（聖書） 日曜禮拜（前）十一時
牧師 竹田亮一 245-7549, 284-3546



▷電話一本でいつでもお宅で修理いたします◁

お茶 ご注文を
香りの良さはお茶のもつ獨得の魅力。一層ご愛飲の程。
煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
靜岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont. Tel. 291-7181

TELECARE
トロントいのちのでんわ
苦しい時 困った時
淋しい時 秘密を守る
P.O. Box 515, Stn. J. Toronto, Ont. M4J 4Z2
463-1234
毎日午後二時―十時

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウェー前）
カルバリー教會内
牧師 久保庭 憲
電話 四六六―六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

日系人合同教會
三月二日午前十一時半
受難節第二主日
「まことの教会」
説教 村田豊恒牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント佛教会
三月二日（日）祥月法要
午前十時半 日曜學校
午前十一時 英語法要
十二時半 日語法要
説教 不二川開教使
バーサースト街九一八
Tel. 534-4302

トロント日蓮仏教会
主管 荒川要博開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7 Tel. 463-9783
二月二日（日）午後二時より「題目修行」
三月十六日（日）午後二時より「彼岸会」

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拜（土）朝十一時
三月一日（土）
主題「神の惠みをたたえる」
説教 阿嘉廣美牧師
四九一―六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

淺田醫師
カイロプラクター 電話で予約して下さい
（トロント）六五一―八〇六〇
（宅）六二一―一九八九
オープン午前十時
728A St. Clair Ave. W., ½ block W. of Christie Toronto, Ont.

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

□世界人類光明化運動□
人は神の最高の自己実現である
生長の家 教会
禮拜 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系人 聖公會
Tel. 654-5667
CHURCH OFFICE 536-5557
三月二日午前十一時半
大齋第二主日
主題「あなたの信仰は」How Great is thy Faith
説教 河野司祭

トロント天理教祭日
月次祭
◇毎月第一日曜日午後二時
天理教カナダ教会
会長 大倉ひさの
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三（クインズ・カウンシル）
事務所 トロント市ユニバーシティ街四二五 二〇一号室
電話五九八―二〇〇二
自宅四九三―二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS, 540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont M5N 1B4 Tel. 489-4664

パラマウント・ギフト・ショップ
○日本食品一般
雜貨及び食料販売いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話 店四六三―三四二六 家四六九―〇二九二
STORE 463-3426
HOME 469-0292

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の經濟を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎 ミッキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West, Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
電話 二三一―四〇〇〇 ライセンス許可

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
TORONTO, ONTARIO
195 Richmond St. West Phone 863-9519

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九

純日本式メニューで晩さん

レ市日加協会が發足

日白有志ら百五十人參集して

〔レスブリッジ〕當地の本派佛教会堂で一月末、日白有志百五十人が參集して有意義な日加協会の發会式を行つた。同日夕刻からカクテル・アワー、そして七時すぎより晩さん會となつた。

當夜はエドモントンから原田總領事夫妻がみえた。會長デニス・オコーナー氏が司會、州議員ジョン・ゴコー氏、レ市々長アンディ・アンダソン氏らが祝辞を述べ、原田總領事が日加親善関係並びに貿易面について話した。ビル・スケルトン委員より原田氏に謝辞があり、記念品が贈られたのち、もみじダンサーによる日本舞踊、日本映画の上映があつた。

當夜は純日本式メニューで、レ市本派、レ市佛教會、合同教會及びレーモンド佛教会の婦人らが懸命に調理に當つたことに對し、主催側は謝意を表明した。なお總領事館から日加協會に寄付があつた。

日加協會では目下会員を募集中。会費十弗。幹部は△會長デニス・オコーナー△副會長田中博教授△幹事大塚夫人△會計森山シヤロ△委員河村開教使、宮地開教使、今井牧師、比嘉ラリー、仙田ヨッシ、ゲイ・ジョブス、スチーブ・カーチ、エレク・ウイリアム、チヤリー・クリーン、ビル・スケルトンら十四名があげられている。

日系三女性に美術補助金

オンタリオ・アート・カウンシル（トロント）は州内のアーチスト及び三〇二美術團体に合計約百九十三万弗の補助金を支給したと先週末發表した。このうち視覺アーチスト賞（最高四千弗まで）の部類に小林レイミさん（ト市）、深田美保さん（ト市）及び鈴木アイ子さん（ト市）の日系三婦人が含まれている。

バン市春近し

〔バン市〕今冬は暖かくて俗にいう"秋櫻"が昨年咲かなかつたせいか、いまちらほら咲いている。陽當りではダフアデルやクロカスがつぼみをみせロビンの群も姿を見せて早くも春の訪れである。

若者を田園に引戻す

新保博士の訪日研究の目的

オ州ワタルー大學教授新保滿博士は來る四月八日、日本政府の招待で八月末まで日本の農民、食糧問題研究について訪日、韓國まで足をのばし両国の農業人口状態も視察する。

日本人の食糧の約八〇%は外國からの供給をうけている現状である。これを十年前の二〇%輸入レベルにもどすにはどうしたらよいか、都会に集中している農村の若者たちを田園にどうして引き戻せるか、という重大な問題について調査研究するための訪日である。

オ州多様文化と市民權

新理事会員發表さる

日系人代表は常盤ポール氏

オンタリオ州のディヴィス首相は去る二月二十五日午後、州議事堂で州多様文化主義及び市民權諮問新理事会員の指名リストを發表した。同理事会の議長は昨年十一月に任命されているユリ・シエムコ氏（ユクレニアン系人）で新理事は計五十七人。新理事会は二月二十三日と二十四日の両日オリエンテイション・セミナーを開いた。

日系人社会を代表して指名されたのはハミルトンの常盤ポール氏（辯護士）。

またオ州エスニック新聞協会々長グラデミア・マクコ氏がエスニック新聞代表として指名されている。初代理事會のオリジナル・メンバーには本社の森記者が三年間理事として就任した。なお新理事會員中には、過去數年、理事をつとめた經驗者四、五名が含まれていて、同理事會の運營をスムーズにする滑油的役割を果たすことになつている。

森山氏表彰さる ト市會で七日に

知名な建築設計家、森山レーモンド氏は、トロント市民に與えられる"功績メダル"を他の資格者と共に、來る三月七日午後二時市廳議會ホールで授與されることになつている。トロント市制百四十六年記念を慶祝するための行事の一つである。

玉置弁護士がト市にオフィス

日系最初の弁護士ジョージ玉置氏（クインズ・カウンシル）は永年モントリオールでオフィスを營んでいるが、今回トロントの有力弁護士オフィスのパートナーになつた。そのオフィスには前オ州首相ロバーツ氏もパートナーの一人に加わつている。ト市のオフィスも擔當する。

玉置氏はオンタリオ、ケベック兩州はもとよりサスカチユワン州及びノヴアスコシヤ州でも弁護士業を認められている。カナダ・タキス法人國の会員である。トロント・オフィスの電話八六九－五五七九。

増田茂氏歸国

カナダ三菱商事会社トロント・オフィスの副社長兼ゼネラル・マネジャー、増田茂氏は在任數年、今回本社に榮轉することになり、後任には小菅晃（こすげ・あきら）氏が着任した。増田氏は商工會の總務部長である。

■死亡

△レスブリッジの佐近メリ子さん（四七）は一月三十一日心臓病で急死。二月四日夜レ市佛教會で宮地開教使により告別式を行った。

△ト市の石井トクさんは二月二十一日セント・ジョセフ病院で死去。告別式は二十三日午前葬儀社で行われグレンデール・メモリアル・ガーデン墓地に埋葬した。

おかいものはSANKOで

221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082

好評の暗號名インテレビッドあります

定期総会開催ご通知

一九八〇年度第三十二回

トロント日本語學校維持會

左記に依り本年度の當校維持會員總会を開催致します。（記入済みの投票紙持參若しくは郵送して下さい）

〇会場 日光ガーデン別室（西ダンダス街四六〇）

〇期日 三月十六日（日）午後二時開始

〇維持會諸報告 スクールボード報告

〇教師父母による意見希望

〇日本研修旅行（卒業生グループ）これに關し奬勵援助等の説明

〇親睦夕食會は午後五時より。会費七弗。多數參加を希望

〇準備の都合上總會二日前までに左記へ申込まれたし 北村高明（九二一－二九二六）或は高橋英夫（九二一－七五五一）

求人

オー・ケー・ギフト・ショップ・バンクーバー店ではセールス・クラークを求めております。詳細はオーケー・ギフトショップ・バンクーバー店中堀まで。

OK Gift Shop Ltd.,
652 Burrard Street,
Vancouver, B.C. V6C 2L2

求人

マッシュルーム農場従業員、夫婦共働き可能。二寝室モービルホーム付き。バンクーバー近郊地。左記に問い合わせられたし。

Chijiwa Farms Ltd.,
21165-18th Avenue
Langley, B.C. V3A 4P4
(604) 530-9857

求人

ミンク・ファームのマネージャー及びヘルパー。經驗不要。夫婦月收一〇〇〇弗以上。住居あり。赤神ミンク・ファーム。電話（六〇四）八五六－四二八一

28032 - 16th Ave. R.R.5
Aldergrove, B.C. V0X 1A0
(40 miles from Vancouver)

英語クラス

オ州政府市民局認可

毎月曜及び水曜日

午後七時半－九時半

Scarboro Asian Institute
c/o Wesley Chapel
2385 Warden Ave.
Warden at Huntingwood
Tel 425-6760

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

訪日グループ

◎日本航空、シー・ピーエアーのジャンボ・ジェット機使用の訪日グループ。

◎その他、國内、國外の安くて氣軽なパッケージ旅行の相談は、古屋交通社までお電話下さい。

連絡先 三六三－〇六五五

古屋の瀬戸物・漆器の安賣市がはじまりました。

◎定價の二割五分引き

尚古屋キヤシユーヤクポン付きです。

但しこれはキヤシユ・アンド・キヤリーのお客様に限ります。品切れ次第中止になりますので早い目にお來店御選び下さい。

皆様のご來店をお待ちしています。

皆さまの店 古屋

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 364-2164

各種パーティ

營業時間	月－金曜	正午から十二時迄
	土曜日	四時から十二時迄
	日曜日	四時から十時迄

一教師のカナダ体験
小学生の相互訪問を通して
（二）　権田梅芳

『自信はなかった。ただ私どもがやってきた試みが何らかの形で紹介されれば多くの学校でも〝われわれもやってみようか〟という気になるのではないか。そうなれば、子供たちのためにもいいことだという気持で書いただけ』――というのが、権田さんがコンテストに応募した理由だという。作品は、権田さんが愛知県岡崎市の美合小学校で校長をしていたときのカナダとの児童交流について書いたものである。岡崎市では、現在数多くの小中学校で外国の学校との交流が盛んだ。市や一般市民の協力および理解もあって、権田先生の努力は実を結びつつある。

◇

『校長先生、私は今涙の海に泳いでるの』――といって、大柄なベッツィが私にとりすがり、涙にまみれた頬をよせる。ドナやシェリーたちも、次々に分がる。デビットやケンたちは歯をくいしばって、私の手を堅く握る。

ゲートの手前にも、母親にかき抱かれ、声を上げて泣いて別れを惜しむ子らがいる。昭和四十九年十月三十日夜の羽田空港のロビー。二週間を日本の家庭で過ごしたカナダの小学生たちが、今、立ち去ろうとしている。

翌五十年六月十一日朝のウィニペッグ国際空港でも、全く同じ光景が展開されていた。アン校長と私は肩を抱き合い残る手を堅く握り合った。お互い責任者として事を成し終えた感慨が胸に迫り、二人とも、感謝をこめた〝ありがとう〟の外、言葉は出なかった。

子供たちもまた、〝サヨナラ集会の日の日記〟に、〝このままここに残りたい。リナータもジョンもデビッドも、みんなみんな泣いていた。私たちは、日本に帰る気がなくなってしまった〟と書いている。

アン校長の手紙に〝全員安着のお電話で、ほんとにホッとしました〟とある。前年秋に同じ思いを味わった私には、痛いほどよく判る。彼女はまた、海を越えてお互いの手をさしのべ、友情の誓いを結び得たことを喜び、〝愛する子どもたちにしてやれたことは、二人が地上から去った後まで消え去ることはないでしょう〟と言ってきた。

私は一介の小学教師に過ぎない。しかしこの四十年間、子どもたちにしてやれることは何でもしてやろう、と考え実践してきた。子どもたちの海外交流も、愛し子らに祖国の輝く将来をこいねがって企てた試みの一つである。

戦時中、私は教壇から應召し、四年間大陸、南方に転戦した。一時フィリピンで学校に関係してラテン系の校長さん一家と親交し、また蘇州では中国人に知己を得た。酷寒の北満から熱帯の島々まで多種多様な土地柄があり、そのどこにも人が住みついて営々と働く姿は、壮烈ささえ感じた。彼らの人生観・世界観には私の理解に苦しむ面もあり、またその人生哲学は風土・歴史等と深く関わっていた。さらに、私たちはいつの日か、彼らと世界という土俵で角力をとらねばならず、もっと外国人を知らねばならぬ、と思った。

四十六年秋、幸運にも文部省から欧米視察に派遣された際、私は、ただ教育事情だけでなく、政治や経済、文化と人間を知ろうと精力的に努めた。在留邦人や日系人には〝外から見る日本〟、外人の日本人観などについて率直な意見を求め、見学・懇談会・ホームステイなどでは、つとめて多くの人たちと話し合った。特に、教え子の在外第一線商社マンや公務員とパリ及びニューヨークで会い、〝このままいけば、日本は再び世界の孤児になりかねない〟というのを聞いて、愕然とした。（続く）

妹　**佐近巌**　メリ子　儀（四十七）一月三十日心臓病にて急死致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追って二月四日午後七時半レスブリッジ佛教会に於て宮地開教使の下に告別式執り行いました際は寒さきびしき折にも拘らず御多忙中御会葬御参列を頂き、その上供花、花料、弔辞、弔電など御心のこもった御厚情を賜り誠に有難うございました。生前の御交誼と併せ謹んで厚く御礼申し上げます。

喪主兄　佐近　松治
　　　　　　　みや
P. O. Box 1073, Lethbridge, Alta.
姉　遠藤　禮
義兄　遠藤　敏
　　　　　まり子
義兄　佐賀　英明
　　　　　節子
義弟　ラーブッ・チンバー
　　　　　花子
義姉　佐近　弘子
親族代表比嘉ジョージ
レスブリッジ佛教会婦人會
同　鳥取縣人同志會

故母　**一女**　儀（八十二歳）去る十二月十九日軽いストロークにて入院、一月二日退院後小康を得し自宅にて静養中三十一日再発直ちに入院手当を受けましたが二月二日朝病勢悪化して同日午後八時二十三分永眠致しました事を生前厚知の皆様に御知らせ致します

追って二月五日夜マニトバ佛教会に林開教使導師の下に告別式を行　翌日火葬に付しました際は御多忙中にも拘らず御会葬下さいました上に過分なる弔花、御香料、御丁重なる弔辞弔電を賜り遺族一同深く感謝して居ります。

尚故人病気中御見舞や慰めを頂きました事も生前の御交誼と併せ略儀乍ら紙上にて厚く御礼申し上げます。

喪主長男　堤　嘉徳
　　　　　　知恵子
Mr. Y. Tsutsumi, 88 Glenlawn Ave., Winnipeg, Man. R2M 0X8
在日次男　壽一
　　　　　きのゑ
在日女婿　柏木　保夫
長女　康子
孫　一同
在日弟　山本伊左ェ門
　　　　さだ
ヴァノン弟　同　定雄
　　　　きぬ
キャムループス弟　堤　博
　　　　甥姪
親族一同

夫　**近堂藤八郎**　トキイ（七十歳）儀、去る二月六日スー・セント・マリーの自宅にて突然心臓マヒにて急逝致しました事をお知らせ申し上げます。追って八日夜エリオット葬儀社に於て通夜を営み、翌九日夜トロント佛教会にて重藤開教使並に中津海先生導師により告別式を行い、十日午後二時半マウント・プレザント火葬場にて不二川開教使の下に火葬に致しました。

その節にはお寒さきびしい中を多数の方々が御会葬下さいました上、御丁重なる弔辞、弔電を頂き又過分の供花、御香典を賜り誠に有難く厚く御礼申し上げます。尚故人存命中は皆々様より御交誼を賜り有難うございました。今回の不幸に際しまして多くの方々様方から頂きました御厚情に対して家族一同心から感謝申し上げ厚く御礼申し上げます。

喪主妻　近堂　綾子
11 Sherwood Parkway, Sault Ste. Marie, Ont. P6C 3B1
スー・セント・マリー
息　近堂新一博士
妻　ジーン
トロント女婿　上野　潔
妻（長女）　絹枝
女婿　上野庄一郎
　　　ベブリー
妻（二女）　千代子
　　　ゴッドフリイ
　　　ダイナ
孫　一同
弟　近堂　英一
妻　エミイ
妹　森　松枝
妹婿　村上　正夫
妻　愛子
妹婿　小早川英雄
妻　富美子
キャムループス叔母　黒山ちえの
バンクーバー伯母　辻　げん
トロント義弟　唐津ピーター
義弟　唐津レニー
妻　セイディ
義妹婿　松葉　静雄
妻　操
義妹婿　鹿谷ハリー
妻　アイビイ
義妹　松本ノラ
義妹婿　ミドルドブト・ジャック
妻　ルビー
義妹婿　池端　昭夫
妻　グロリヤ
甥姪一同

好評の

白味噌　醤油　清酢
醸造元

――多量入荷――
○國寶新米
○國寶ローズ新米
最寄りの商店でお求め下さい

食料雑貨直輸入　天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)

お知らせ

寿会訪日観光団の最終的な会合を来る三月九日（日曜）午後二時から佛教会（バサースト街九一八）において開催いたしますから万障を排しご出席下さい（その節観光費七九五弗をご持参下さる様お願いします）

團員各位

法人トロント壽會
訪日観光團委員會

日系文化会舘映画

川端康成の原作、再度映画化カラー

伊豆の踊子
三月二日（日）午後三時・八時　一時間廿分

監督　西河克己　出演　山口百恵

◇山口百恵・映画主演第一回作品！
◇花のようなほほえみ・豊かな髪……
◇清く澄んだ黒い瞳の少女――
◇それが踊子だった

トロント日系文化会舘映画鑑賞會

聴取困難者の
聴力を増強する

私達はあらゆる聴取問題を解決する補聴器の（ヒヤリング・エイド）専門家です。あらゆる補聴器を修繕します。

聴力検査は無料。聴力をそこねている者が完全に聴える夢が實現します。耳の後には何もかけなくてよく、また何も眼鏡につけないし、ひももついていない。より自然の聴取が出来る耳に合ったものが注文できます。ねているときでもつけて音に気づくことが出来る。正常に電話が使える。（この切抜き持参者には特別割引きがあります。早速に二二五―三二八一へ電話を）

ARNOLD A. HOCK HEARING AID SERVICE,
5457 YONGE STREET,
WILLOWDALE, ONT. M2N 5S1
3601 LAWRENCE AVE. E. SCARBORO
TEL. 225-3281

トロントの中心街

ブロワとヤング街近く
■日本料理一切■
皆さまのご來店をお待ち致しております。

レストラン〝富士〟

ヤング街七六九番（地下鉄ブロワ驛前）
電話（九二三）七一〇二―三
（裏に駐車場があります）

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金　一年二十弗（払）　半年十二弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

石油發見が反映 加ドルが値上る

四月以降の最高八七セントに

ニューファンランド島州沖で海底油田（二カ地点）が發見されたというニュースが反映して、カナダ・ドルは對米八七セントの障壁を先週末破った。今年四月以降はじめてこのレベルに達した。カナダ銀行筋では、特にシカゴ方面のカナダ・ドル購入熱が旺盛となつたため　八七セントにまで八ネ上つた、としている。

その理由は自由黨が多数黨となつて今後四　五年はともかく政治的に安定するとみていることと、カナダには掘り出せばいくらでも石油があるのだ、という有利条件が為替市場に敏感にひびいた、とみている。カナダの東部沿海にはまだ豊富な油田が海底に埋もれているとの判断がされ、カナダ・ドルの値打ちが上つてきており、カナダのオイル株に投資する者が急増している。

一九七九年にはカナダ・ドルは八三・二〇セント（米）にまで下降した。現行レートが八七セント前後を維持すれば、太陽を追うカナダ人にとつては米ドルは一ドル・一五セントで買えることになり、一ドルに對して少くとも五セントの改善となつている。

西部諸州 連絡役が必要

選擧法改正前の應急策として

〔レジャイナ〕サスカチュワン州のアラン・ブレケネィ首相（新民主）は、先日の總選擧結果について、西部カナダから新政府を組織する自由党がわづか二名という代表者では、これら各州に發言のチャンスは皆無といつてよい、として投票方式の改正を強く主張している。

同首相によると、人氣投票に從つて各政黨が代表者をオタワに送るようにすること。つまり投票日に各選擧區から合計百八十二名を選び出し、あとの百名は地域別代表として、各政府が候補者を出して投票にかける、という方式を提案している。

そのアイデアが選擧法改正で實現されるまで、西部州の上院議員に、自由黨議員のない州に連絡的役割を與え、また大臣中から適任者を選んで、議員を出していない州のため連絡官の役目を行わせることも考えられる、とブレケネィ首相が提唱している。

觀光赤字減る

〔オタワ〕統計局が先週末發表したところによると、カナダの國際觀光帳尻は昨年度で赤字六億弗以上の減少となり、大いに改善された。昨年度の外來客による收入は二〇・五％増で二十億八千万弗。カナダ人で外國で落とした金高は前年比三％減の三十億九千万弗。

『米国製日本小型車』 二、三年内には實現か

トヨタ・ダットサン致し方なし

「米国で自動車（主に乗用車）を買ろうというのなら、それらを米国内で製造することだ」とフレーザー全米自動車勞組會長が、このほど訪日して日本の自動車メーカーに告げたこと既報の通り。

そうなるチャンスは可なり大きい。米国の自動車勞組は日本に對して西獨のヴォクスワゲンの米国内における成績譜をみせたいとしている。同社は昨年二十一万四千台を米国内で販賣したが、その四分の三以上はペンシルバニアのニュースタントンで組立てられたもので　勞務員が從業している工場。日本車百七十万台の一台も米国内で製造されていないことを同勞組は指摘している。

このまま日本製乗用車が續々と米国に送られて來れば、日本の對米輸出全体に悪影響を及ぼすこと必至である。經済アドバイザー理事會の前會長で、現在ミシガン大學教授ポール・マククラケン氏は數日前、デトロイトで日本の自動車メーカーたちはここ二、三年以内に米国にプラントを持つて買り出すことになろう、と述べた。

一九八〇年代の初期に日本のオート・メーカーたちはメード・イン・ユーエスエーの自動車を送り出すことになろう、と同教授は予斷している。なにしろ現在十五万ないし二十万人の自動車關係失業者がいることで、外国車に對する風當りは強い。

歐州諸國は冷淡

モスクワ大会不參加に對して

〔ワシントン〕カーター米大統領はソ連軍が二月二十日までにアフガンから撤退しなければモスクワ夏季五輪大会をボイコットすることに對し、ソ連軍は期限までに一向撤退しそうもないので米國は夏季五輪を斷乎ボイコットするとホワイトハウス筋が先週末再確認した。

一方オタワではモスクワ大会をボイコットするいかなるカナダの決定も二カ月程度延ばされるだろうといつている。國際五輪委員会は各加盟國に五月二十四日までにモスクワ五輪大会に參加するか否かを通知しなければならない。

クラーク前首相は二月二十日を不參加決定期限としてきたが、去る十八日の總選擧で自由黨が勝つたので最終的決定は自由黨が決めるものとしている　總選擧で勝利した夜の演說でツルドー新首相は世界平和の維持に重点を置き、クラーク前首相のように米国寄りの政策は取らないと述べた。

〔ロンドン〕歐州諸國を歷訪したバンス米国務長官は、米國の盟友国から五輪ボイコットの全面支持を受けられなかったことが明らかになってきた。歐州諸國は「もう少しタイムをみて

大來外相滞米

三月十九日から

〔東京〕政府は先週大來外相を三月十九日から同月二十六日まで、米国と歐州に派遣する方針を固めた。外相は米國のバンス國務長官らと會談し、ソ連のアフガニスタン介入などで緊迫する世界情勢について意見を交換するほか、国会でも論議を呼んでいる日米安全保障条約の運用や、自動車輸出などの日米經済摩擦の問題に當たる。歐州では、二十四、二十五の兩日パリで開かれる国際エネルギー機関の閣僚理事会に出席し、各国首腦と接觸する予定だ。

寒さも雪もない冬で スポーツ店ふらふら

○カナダ全土における異常暖冬で　多くの小賣商店は降雪と酷寒を賣り物にしていたのが的外れとなり青息吐息の状態。とくに冬季スポーツ・ファンを相手とするスポーツ・ショップ、スノーモヴィル・ディラー、スノータイヤや車用の電池店らは客をあおいでにがい表情だ

○二年前、大々的に南オ州の主要都市で一齊オープンした「アウトドア・ストア」チエンは、この暖冬でスポーツ用品がさっぱり賣れず、倒産するという始末。冬のスポーツ用品をいづれの店も五％割引きで賣り出しているし、衣類も同様原價近くでセールス中のところが多い。

○十二月中にセールスで大半をあげようとしていたこれらの小賣店は晩秋さながらの好天氣のためセールスはさっぱり。ストックはさばけず、高い金利を考慮して、早くから大幅値下げの正札變えを断行したが、その後も近年稀な暖冬でセールスは依然として不振である。これらの商品は來年秋にはデスカウント・セールスで賣りさばかれることになるのは必至だ。

大國であるカナダ 東西の對立をみる

英紙社説

グローブ・アンド・メール朝刊紙は総選擧結果について『廣大な國であることよ』と大要次のような社説を先週掲げた。

カナダの有權者はカナダがいかに廣大な国土であるかを投票結果で改めて認識したであろう。ある地區ではある政黨を、他の地區ではある政黨を積極的に支持してきたことを示した。

國というより大陸というのが當つているカナダの有權者はそれぞれが感情に應じて投票してのだが、オンタリオ州民が多く自由党支持に切り替えたにも拘らず西部カナダ有權者は依然として各個人の好みの政党に投票してきた。オ州は高い値段となるガソリンに對して不安を持ち、保守党から離れていったことは明らかだ。

西部カナダから、誰一人として入閣する者がいないという状態は、なんとかして改善されねばならない。上議に任命されて大臣ポストを與えることも考えられる。その最有力候補者であるツルドー氏の元補佐官でビーシー州自由黨々首であるゴードン・ギブソン氏は三度の選擧で、落選した人物。彼を大臣にさせて果してビーシー州々民は喜ぶかどうか。

觀光新聞編集者 秋本氏が自殺

〔バン市〕西部カナダにおける日本人訪問客のガイド及び旅行案内を目的とした觀光新聞『カナダウェスト』の編集者秋本重光氏は先週同社オフィス（十階）から飛び降り自殺した。三十五歳であった。秋本氏はカナダで最初の日本語による觀光新聞を發行した筆の立つ編集者だった。婦人と子供が殘された。秋本氏は最近ノイローゼ氣味であった。